정식 한국어판

RITSU MIYAKO

등항 메리로즈

1

MAY QUEEN

등항 메리로즈 1

RITSU MIYAKO

학산문화사

2012 3 15 초판 인쇄

0765D

9 788925 875866

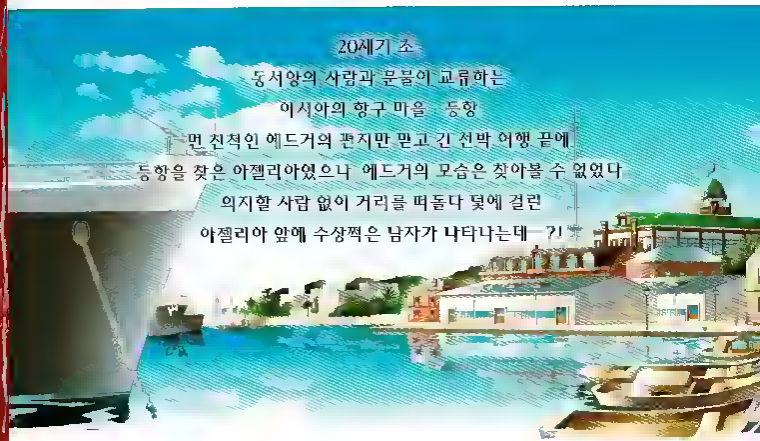
ISBN 978-89-25-07586-6

ISBN 978-89-25-07587-3(세트)

메이퀸 코믹스-2768

이 책의 한국어판 저작권은 일본 白泉社와의 독점계약으로 (주)학산문화사에 있습니다.
저작권법에 의해 한국내에서 보호를 받는 저작물이므로 일부 복제와 스캔 등을 이용한 무단 전재 및 유포·공유시 법적 제재를 받게 됨을 알려드립니다

값 4,500원



20세기 초

동서양의 사람과 문물이 교류하는

이시아의 항구 마을 등항

먼 전척인 에드거의 편지만 믿고 긴 선박 여행 끝에

등항을 찾은 아젤리아였으나 에드거의 모습은 찾아볼 수 없었다

의지할 사람 없이 거리를 떠돌다 덫에 걸린

아젤리아 앞에 수상쩍은 남자가 나타나는데…?!

등항 메리로즈

RITSU MIYAKO

ATELIER MIYAKO 소개

동방 테라코즈 1권

궁정 사제의 권 2권

실험 합장 의무로(에덴 지역에서 HP 회복) 3권

손괴백작선 제작 비나루사 씨 전 1권

홈페이지 www.haksanpub.co.kr

blog.naver.com/haksan_comic

twitter.com/haksan_comic

미야항 메리메지 1

RITSU MIYAKO

차례

제1화
episode ❶ 3

제2화
episode ❷ 57

제3화
episode ❸ 103

제4화
episode ❹ 149

華麗に開幕
新世界エキゾチック・ロマン
新連載54P
都戸利津
燈港（トウラン）浪漫史

raynsandlele.forumotion.ca
raynsandlele.wordpress.com

EDGAR, MY MOTHER'S DISTANT RELATIVE AND ALSO MY GEOGRAPHY HOME TUTOR,
"TOURAN?"
episode 1
GATHER AT THIS NEWLY CONSTRUCTED FORT."
"PEOPLE OF ALL CULTURES FROM AROUND THE WORLD
WOULD ALWAYS TALK ABOUT SOME EXOTIC FORT
"IT IS A PLACE WHERE NOTHING IS THERE, YET EVERYTHING GATHERS. A CITY OF DREAMS
I WANT TO GO THERE AND SEE IT."
AND HE...
RAYNS&LELE scans

"TOWARDS TOURAN!!"
ACTUALLY CROSSED THE SEA
SHWAA
THEY SAY WE'LL ARRIVE AFTER LUNCH.
I THOUGHT RIDING ON THIS SHAKY BOAT FOR 3 WEEKS WOULD BE DIFFICULT,
BUT WASN'T IT FUN, MISS AZALEA?
RAYNS&LELE scans

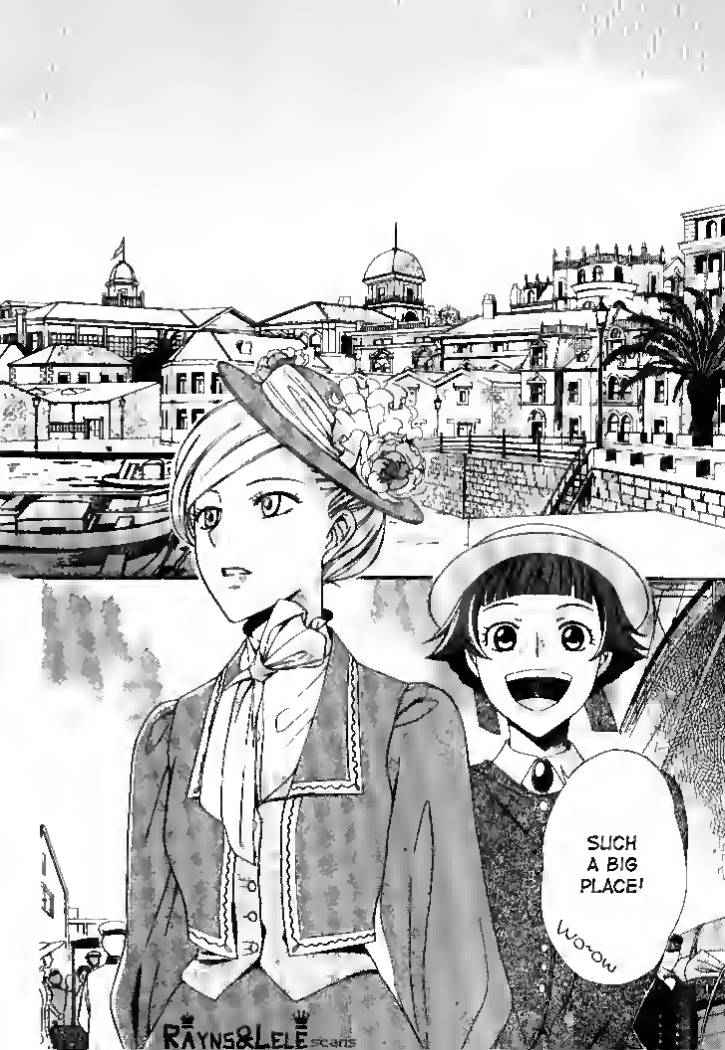
YES...
WITHOUT MY AUNT HERE, I FEEL AS FREE AS THE WIDE AND OPEN SEA
PLEASE, LET GO OF ME
DON'T BE LIKE THIS!
LET'S JUST HAVE A LITTLE CHAT TOGETHER

RAYNS&LELE scans

CLAP
CLAP
CLAP
CLAP
CLAP
CLAP
IT WAS NOTHING
THANK YOU SO MUCH
DAMN, THAT WOMAN
CLAP
CLAP
AHH
I CAN HEAR THE VOICE OF MY AUNT RINGING IN MY HEAD
A LADY MUST BE PROPER
AZALEA.

EVEN THOUGH WE SHARE BLOOD, EVELYN WAS NO LADY FITTING OF OUR LINEAGE
ALONG WITH MY WEAK-WILLED FATHER WHO CANNOT GO AGAINST MY AUNT,
IS MY OBEDIENT AND PASSIVE SISTER, EMELYN
"TO TOURANZ"
YOU MUST HAVE INHERITED THAT UNSEEMLINESS FROM YOUR MOTHER
REPLACING MY MOTHER WHO PASSED AWAY EARLY, AND MANAGING THE HOUSEHOLD,
IS MY STRICT AUNT, PATRICIA
"HOW WONDERFUL, SISTER TO GO OFF TO SUCH A FARAWAY PLACE"
"I'M PLANNING TO GO DURING SUMMER."
AND THAT IS HOW,
I LEFT THAT HOUSE WHERE I DO NOT FIT IN
"HAVE AN ENJOYABLE TRIP"
RAYNS&LELE SCANS

I IMMEDIATELY DEPARTED, FOLLOWING MY FEELINGS
HOLDING ONTO A LETTER FROM EDGAR
WOW
Come and visit, Azalea.
RAYNS&LELE


SUCH A BIG PLACE!
WO-OW
RAYNS&LELE scans

TOURAN
RAYNS&LELE scans
SCORCHING WINDS
WOOSH

MYSTICAL BUILDINGS OF THE ORIENT
THE TRADE PORT THAT SITS ON THE BOUNDARY BETWEEN THE INDIAN AND PACIFIC OCEANS
LET US BE OFF, DOROTHY!
RAYNS&LELE Scans

EVERYTHING HERE SEEMS NEW AND INVIGORATING
UNDER THE BEAMING SUN
EVERYONE ELSE IS DOING IT IN FACT, IT'S MUCH MORE DELICIOUS COMPARED TO SITTING DOWN AND EATING!
munch
munch
HOW COULD YOU BUY SOMETHING FROM THE STREETS...
They were even selling birds in the shell beside us.
ON TOP OF THAT, TO EAT WHILE WALKING IN FRONT OF ALL THESE PEOPLE...

ALRIGHT
LET'S LEISURELY MAKE OUR WAY TOWARDS WHERE MR EDGAR IS STAYING
Let's see~
IT'S BITTER!
You're too much!!
Hmlm
THIS PROBABLY ISN'T SOMETHING TO BE EATEN RAW

I FEEL LIKE I'VE WALKED RIGHT INTO
AN ART GALLERY EXHIBIT...

THE PLACE WHERE PEOPLE OF ALL CULTURES MERGE...
EDGAR IS ALSO IN THIS PLACE.

A CITY OF DREAMS.
BUMP
OOF!!
AH! WAH!
AHH,
I'M SORRY
OOF!!
ARE YOU ALL RIGHT?
PRICKLE
THIS PLACE IS SO CROWDED
YOU HAVE TO BE CAREF—
!!
OUCH!
WHAT IS IT?!

PANIC
Y-YES? UMM...
WHAT LANGUAGE IS THIS?!
ME... MERCI...?!
MISS AZALEA!
DOROTHY, COME UNTANGLE THIS.
DID MY HAIR GET CAUGHT?
I'M SORRY BUT EVEN IF YOU GET MAD, I HAVE NO IDEA WHAT YOU'RE SAYING!
THIS HURT!
AHH, REALLY.

I SHOULD JUST CUT IT OFF
DOROTHY! KNIFE!!
HOW DANGEROUS.
WHAT WERE YOU GOING TO DO WITH A KNIFE?

PLEASE STAY STILL FOR A MOMENT
Scurry
WHO IS HE?

SO, WHAT YOU WERE ABOUT TO CUT WITH A KNIFE—
WAS IT YOUR HAIR?
OR PERHAPS THE MAN FROM EARLIER?
RAYNS&LELE scans
WHAT'S WITH THIS MAN?
AH, WHAT A PITY
?
MY HAIR, OF COURSE

THERE'S A SCAR ON HIS FOREHEAD...
I UNDERSTAND. I SHALL BE MORE CAREFUL.
I THANK YOU FOR HELPING ME OUT EARLIER.
HOWEVER, IF YOU CARELESSLY PULL OUT A KNIFE
YOU MIGHT PROVOKE THE OTHER PARTY, SO PLEASE BE CAREFUL.
Shwaa
Shwaa
THANK YOU VERY MUCH
I ALSO FEEL A LITTLE APOLOGETIC TO THAT MAN
HALF OF IT WAS DUE TO MY OWN CARELESSNESS, AFTER ALL.
PFF
ahaha
A LADY SUCH AS YOU IS QUITE RARE INDEED.

ONCE THE HAIR OR CLOTHES GET ENTANGLED, HE WOULD START A DISPUTE AND DEMAND COMPENSATION.
EVERYTHING WAS STAGED
YOUR HAIR MAY HAVE BEEN A LITTLE RUFFLED
He he
THERE ARE MANY FELLOWS LIKE HIM AROUND THE PORT OF TOURAN.
THEY TARGET TRAVELERS SUCH AS YOU, WHO HAVE NO KNOWLEDGE OF THIS CITY
BUT I SUPPOSE YOU'LL BE TARGETED LESS THAN YOUR PREVIOUSLY IMMACULATE FIGURE.
RAYNS&LELE scans

SLAP
MOCKING A VICTIM THE WAY OF THIS CITY?
IS...

EXCUSE ME. I HAD NO SUCH INTENTION.
I THANK YOU FOR THE ADVICE...
I DON'T PLAN ON BEING DECEIVED OR BELITTLED, SO I SHALL BE CAUTIOUS.
LET US BE OFF, DOROTHY!
MISS AZUL!

AZALEA..?
What was with that man
smirking like that
THOUGH I HAVE NEVER SEEN MR EDGAR BEFORE
AH, IT'S BEEN AROUND TWO YEARS SINCE YOU CAME TO OUR HOUSEHOLD, HASN'T IT?
FORGET ABOUT IT AFTER ALL, WE'LL BE MEETING MR EDGAR SOON
THOUGH, I MAY HAVE TAKEN MY FRUSTRATIONS OUT ON HIM, SINCE I WAS TRICKED..

IT MATTERS NOT.
I'll redo it for you
ARE YOU REALLY FINE WITH THAT HAIR-STYLE?
"DID YOU CUT IT YOURSELF?"
"AZALEA?"
EDGAR DOESN'T PAY ATTENTION TO THINGS LIKE THIS.
FIVE YEARS BEFORE EDGAR CROSSED THE SEA
HE WAS LIKE A KIND OLDER BROTHER WHO WAS TEN YEARS OLDER THAN ME
"MY AUNT TOLD ME IT LOOKED STRANGE."
"WHAT'S WRONG?"

RAYNS&LELE scans

"EVEN IF IT'S THE SAME STYLE, SHE WOULD SAY THAT MY HAIR IS STRANGER THAN EMELYN'S "
"SHE LAUGHED AT ME IN FRONT OF PEOPLE "
ALTHOUGH HIS POSITION IN THE HOUSEHOLD WAS LOW
"ISN'T ALRIGHT IF IT'S A LITTLE STRANGE?"
"IF IT WEREN'T, YOU WOULD LOOK TOO PRETTY "
HE REACHED OUT TO ME
CLACK

1

인사

책을 읽어주셔서 정말 감사합니다.

소공이라도 재미있게 읽으셨면 기쁘겠어요.

무대에 관해

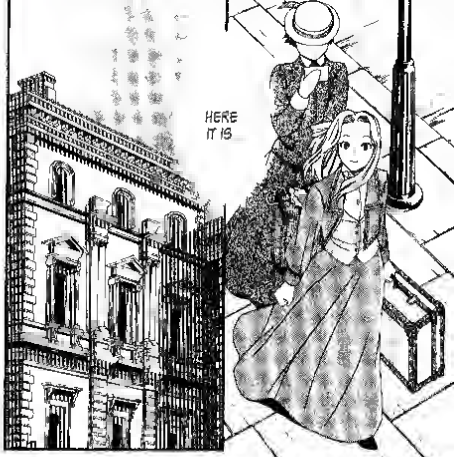
20세기 초반의 동남아시아 부근을 이미지화 한 것입니다. 「초반」「부근」「이미지화」부분이 중요해요. 이래저래 신경 쓰이는 분들은 「지구가 아니구나」라고 우주 규모의 넓은 마음으로 읽어주시면…

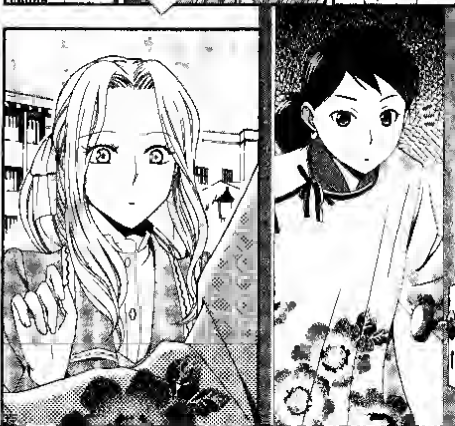
죄송합니다. 여러 항구 마을과 외국인 거주지를 참고하여 그리고 있습니다.

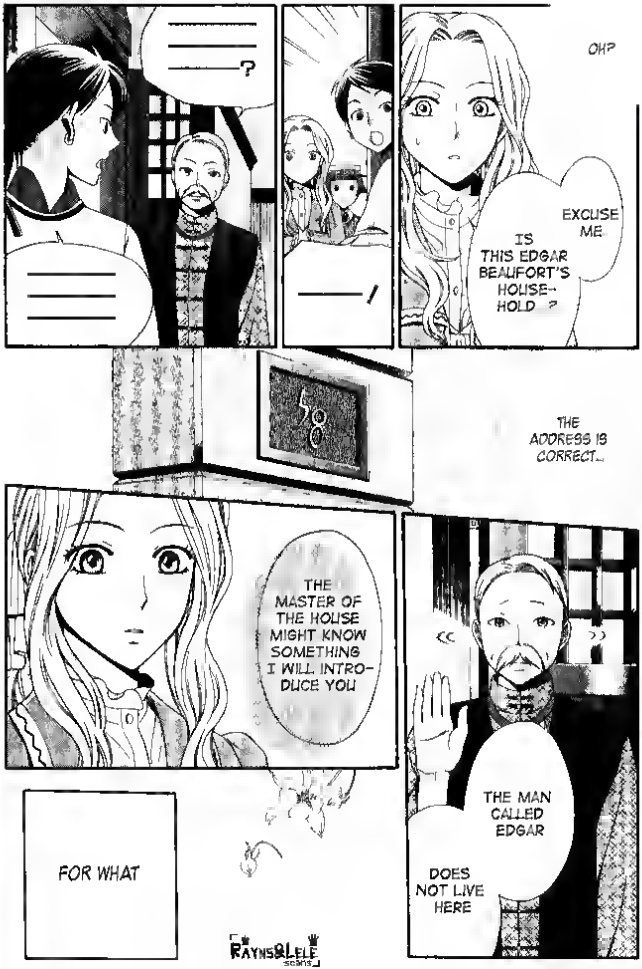
등장인물

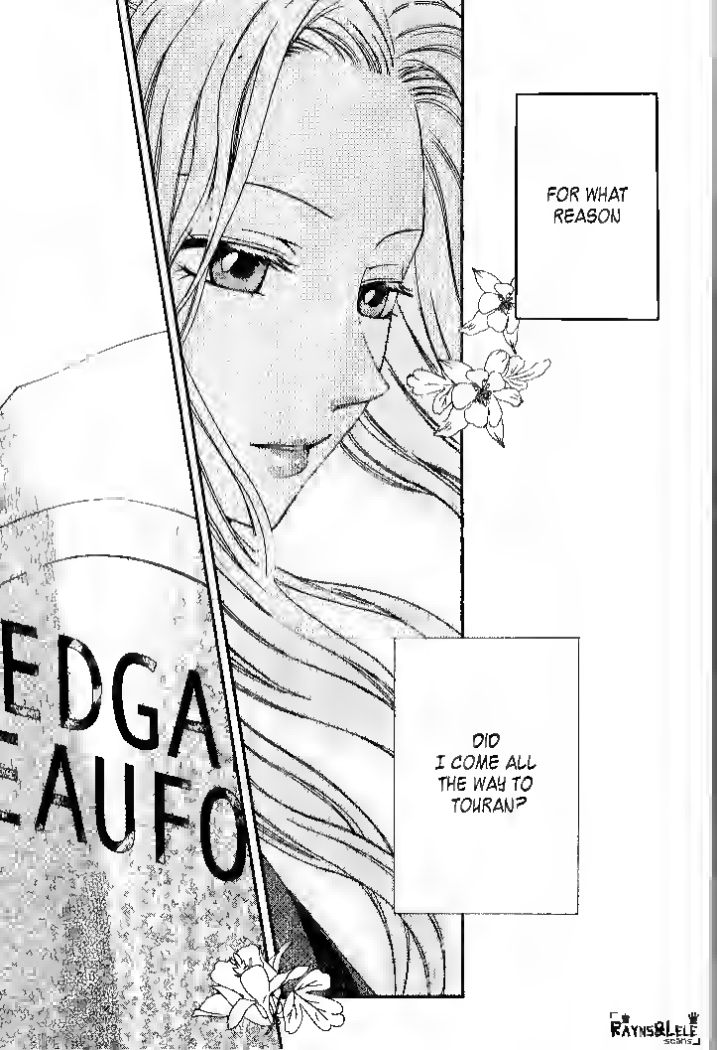
메리로즈

RAYNS&LELE sc



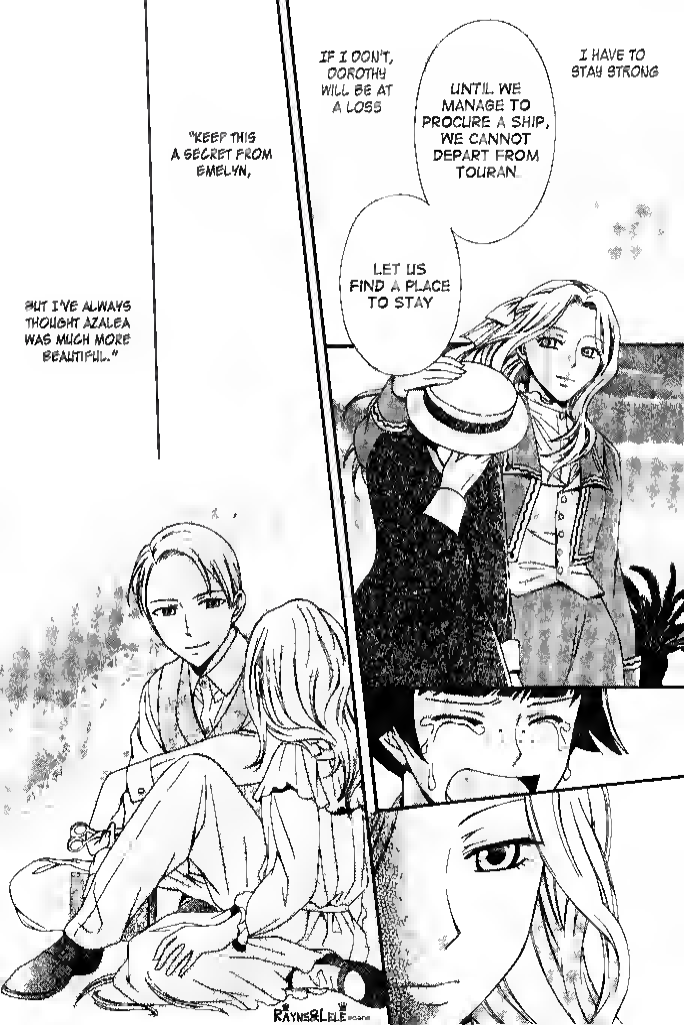



——?
——!
OH?
EXCUSE ME. IS THIS EDGAR BEAUFORT'S HOUSE-HOLD?
THE ADDRESS IS CORRECT...
THE MASTER OF THE HOUSE MIGHT KNOW SOMETHING I WILL INTRO-DUCE YOU
FOR WHAT
THE MAN CALLED EDGAR DOES NOT LIVE HERE


FOR WHAT REASON
DID I COME ALL THE WAY TO TOURAN?
EDGA
AUFO

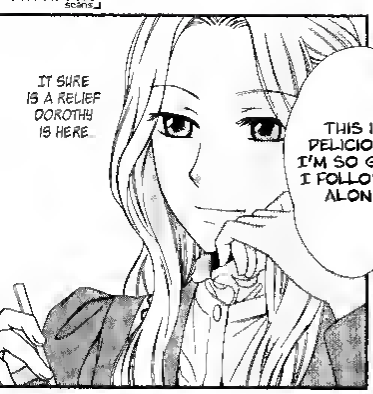
EDGAR BEAUFORT
HE PASSED AWAY LATE LAST YEAR.
DO YOU MEAN MR. EDGAR BEAUFORT?
EDGAR BEAUFORT
EDGAR...

Clang
EDGAR IS DEAD
Clang
Clang
MISS AZALEA
LET'S GO DOROTHY
YES?
Clang
NOTHING WILL HAPPEN IF I JUST STAND AND STARE AT A GRAVE


I HAVE TO STAY STRONG
IF I DON'T, DOROTHY WILL BE AT A LOSS
UNTIL WE MANAGE TO PROCURE A SHIP, WE CANNOT DEPART FROM TOURAN.
LET US FIND A PLACE TO STAY
"KEEP THIS A SECRET FROM EMELYN,
BUT I'VE ALWAYS THOUGHT AZALEA WAS MUCH MORE BEAUTIFUL."
RAYNSRLELE scans

Clang
THE FACT THAT EDGAR WAS NOT HERE
YOU ARE BOTH STRONG AND KIND.

ROBBED THE BRILLIANCE OF THE CITY FROM MY EYES.
WA HA HA HA
RAYNS LILE presents
I DON'T REALLY KNOW, BUT IT TASTES GOOD.
Tastes like fish
NOM
NOM
What on earth do you think this is?



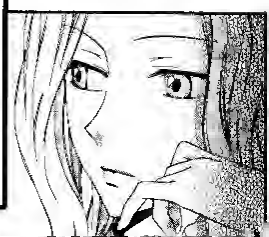
AFTER WE EAT, WE'LL SECURE A PLACE TO STAY, FIND OUT WHEN THE FASTEST SHIP DEPARTS

SHE HELPS ME ORGANIZE MY THOUGHTS

HE PASSED AWAY LATE LAST YEAR.

AND PERHAPS SEND BACK THE LUGGAGE THAT WE LEFT AT THE PORT AS IS.

WHY WASN'T I NOTIFIED OF HIS DEATH?



EDGAR IS ALIVE...?
CRASH
PERHAPS
WHY DID I KEEP RECEIVING LETTERS THIS YEAR?
I'LL GO GET ANOTHER GLASS OF WATER.
WAH, THIS IS SPICY.
I CAME HERE AFTER RECEIVING A LETTER
IF HE PASSED AWAY LATE LAST YEAR

RAYNERLELE
OW-
OWOW.
HOW ARE YOU GOING TO APOLOGIZE FOR THIS, LADIES?
DORO-THY...
AHH, WHAT ARE YOU GOING TO DO ABOUT THIS?
STAND
THIS SHIRT WAS QUITE EXPENSIVE, YOU KNOW.

B-BUT YOU BUMPED INTO ME...
I SAW IT ALL.
THAT YOUNG LADY BUMPED INTO HIM.
THAT MAN IS FROM THE SHIP...!
GRIN.
IF YOU STAY A NIGHT WITH ME, I'LL LET YOU OFF
DON'T MAKE ME LAUGH!!
RIGHT. HAND OVER A HUNDRED THOUSAND.
I REFUSE! THIS IS UNFAIR!
RAYNS&LELE scans

WHISTLE
OH, NICE BODY! LET US HAVE SOME EYE CANDY TOO!
WHISTLE
CRASH
HEY, WHOSE LINE DO YOU THINK THAT IS?!
TAKE IT OFF.
OR STRIP NAKED AND APOLOGIZE!
PAY UP A HUNDRED THOUSAND
YOU MIGHT PROVOKE THE OTHER PARTY, SO PLEASE BE CAREFUL
TAKE IT OFF
WHAT SHOULD I DO?!
I'LL PAY THREE MILLION.
RAYNS&LELE scans

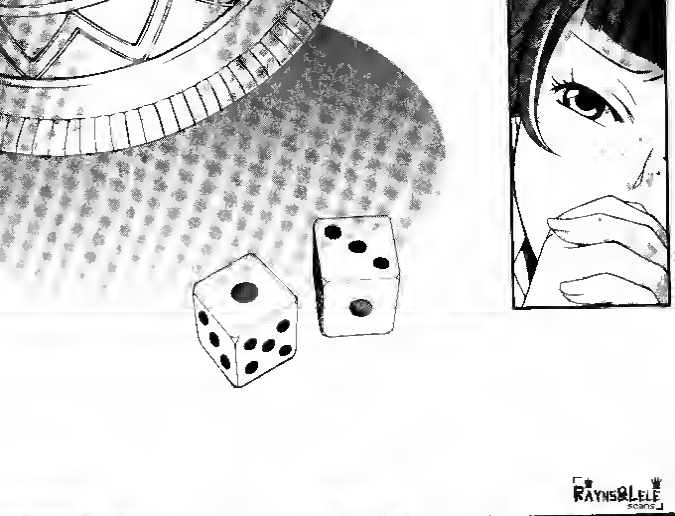
THREE MIL?!
WHAT?!
IT'S GOLD!!
WHISH
!
BUT IF I JUST HAND IT OVER, IT WON'T BE FUN AT ALL.
CLINK
THE MAN WITH THE SCAR.

IF THE NUMBERS ARE ODD, YOU WILL RECEIVE THE THREE MILLION.
LET'S DECIDE WITH THE NUMBERS THAT I ROLL FROM THESE TWO DICE.
IF EVEN, YOU WILL LOOK OVER THIS DISPUTE AS IF IT NEVER HAPPENED.
pick up
THIS IS SUCH A LIVELY PARTY.
Clatter
WHISH
WHAT FUN IS IT IF YOU GET ANGRY LIKE THAT?

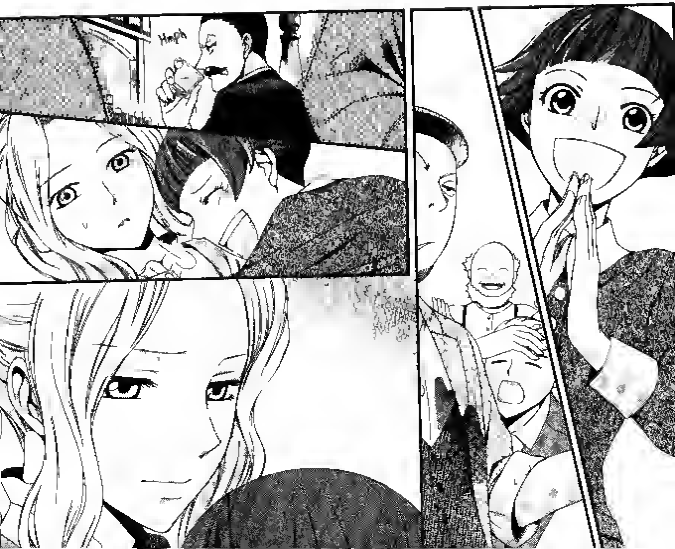
SLAM
CLATTER
RAYNSBLELE scans
YOU ONLY GET ONE CHANCE.
SO, WHAT WILL YOU DO?
KUNG
KUNG
OOOOH
ALRIGHT, FINE!
LET'S GO ONE ROUND!
WAAAAAAH
THIS IS GREAT, DO IT, DO IT!!
THIS LOOKS FUN!
CLAP
CLAP
WHA...

RAYNSRLELE
whistle
WAIT! YOU CAN'T JUST DO AS YOU...
CLAD
THREE MIL!
CLAD
whistle
THREE MIL!
THREE MIL!
WAAAAH
DON'T WORRY, I WON'T CAUSE YOU ANY TROUBLE.
COURAGE ALONE WON'T SOLVE THIS PROBLEM.

THE FIRST TIME I STEPPED INTO THESE UNFAMILIAR STREETS
THE VICTOR!!
ODD!
ODD!
ISN'T THIS TOO HARSH?
THOUGH I MAY NOT LOOK IT, I WAS DESPERATE.



RAYNSBLELE scans



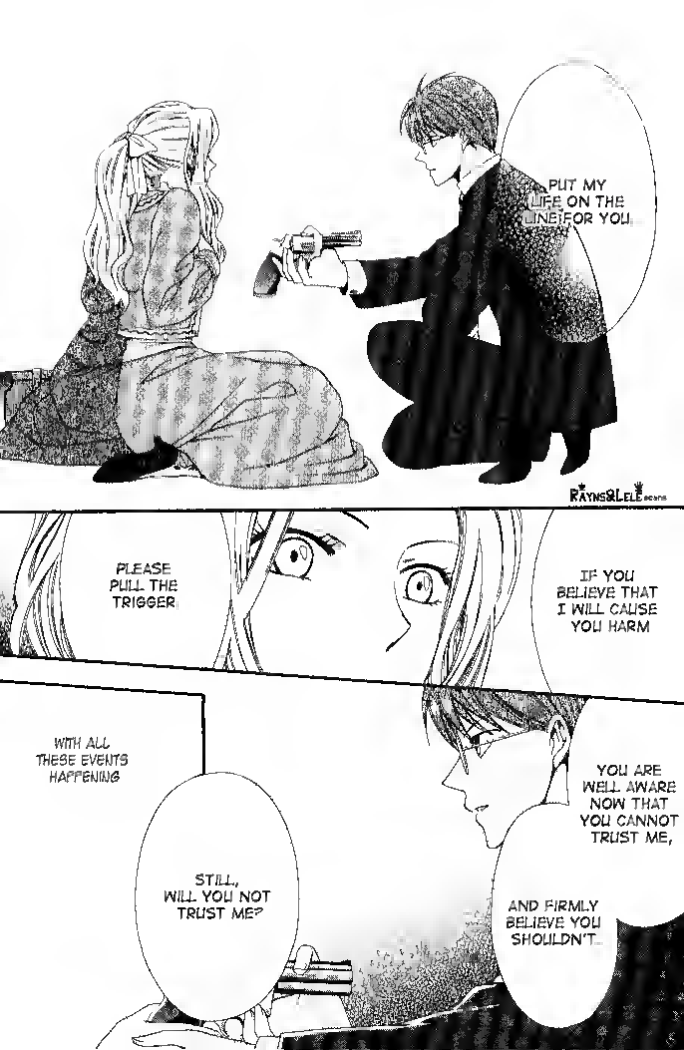
ALTHOUGH I DON'T KNOW IF THIS WILL OFFEND YOU ONCE MORE, I WILL GIVE YOU SOME ADVICE
IT IS DANGEROUS FOR LADIES SUCH AS YOURSELVES TO WANDER THE STREETS AT NIGHT
RAYNSBLELE
EXCUSE ME! THANK YOU SO MUCH FOR EARLIER
I DIDN'T KNOW WHAT TO DO AND WAS SO SCARED. THANK GOD IT WAS EVEN
LOOK AT THESE DICE CAREFULLY.

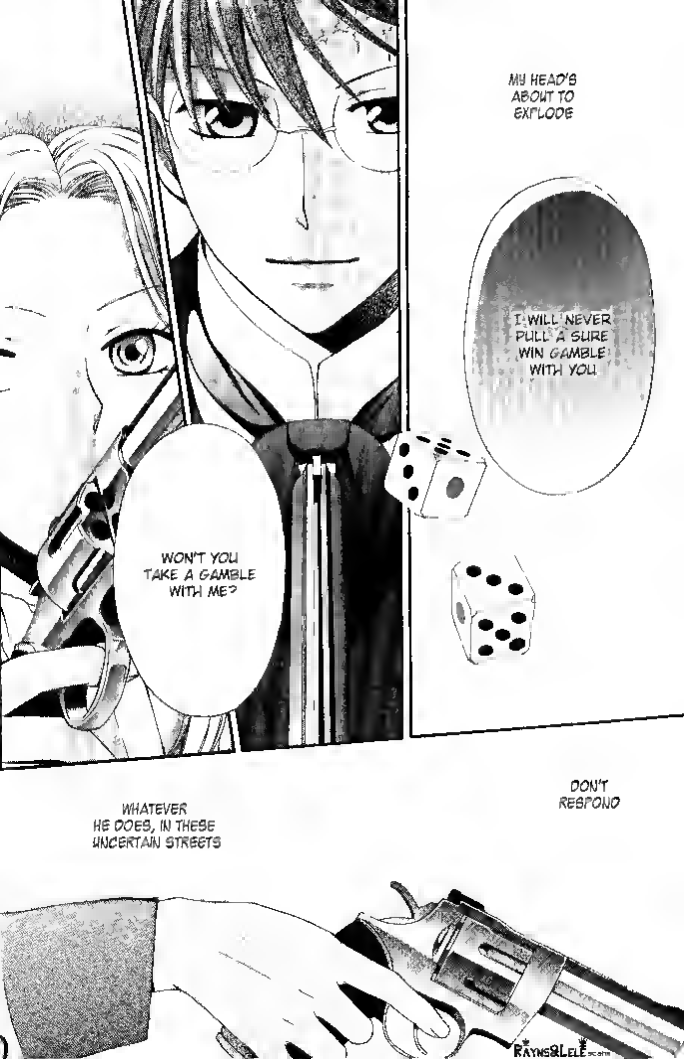
AH!
THERE ARE ONLY ODD SIDES. IF TWO ARE THROWN, THE RESULT IS, OF COURSE, EVEN.
WELL, WHAT I'M SAYING IS THAT I WOULD'VE WON NO MATTER WHAT
THERE'S NO CHANCE ANYONE WOULD'VE CHECKED ALL SIDES OF THE DICE, SO THERE WASN'T EVEN A SLIGHT CHANCE I WOULD'VE GOTTEN CAUGHT.
Two pairs of 1, 3, and 5
THERE ARE TWO ONES! SAME TO THREE ... HUH?!
WHAT? THEN I GOT ALL ANXIOUS FOR NOTHING
BE CAREFUL NOT TO GET DECEIVED
THIS IS TOWRAN
A FRAUD
HOW COWARDLY

WHAT EDGAR CLAIMED AS
THE CITY OF DREAMS
WOBBLE
TOK
LOGIC FALLS UPON DEAF EARS WITH THOSE DRUNKS.
I MIGHT HAVE PUSHED DOROTHY TOO HARD.
DOROTHY?!
I'M SORRY AFTER I FELT SAFE, MY LEGS GAVE OUT.
IT SEEMS YOU'RE IN NEED OF REST.

SLAP
DON'T TOUCH HER!
LET US GO TO MY HOME
LOOKING FOR LODGINGS THIS LATE AT NIGHT IS MUCH TOO RECKLESS
SHE'LL BE ALRIGHT WITH A LITTLE REST. DO NOT WORRY
THIS ISN'T THE TIME TO BE STUBBORN
I AM NOT BEING STUBBORN!!
PLEASE TAKE MY
YOU...
HERE IN TOURAN, WHOM SHOULD I PUT MY TRUST IN?!

A CITY OF DREAMS? DON'T MAKE ME LAUGH
DISPUTES, LIES, FRAUD.
WHAT IS THIS NIGHTMARE?
I HAVE TO PUT MY LIFE ON THE LINE JUST TO TALK WITH ANOTHER PERSON!!
RAYNS LELE
!!
THEN
I WILL ALSO

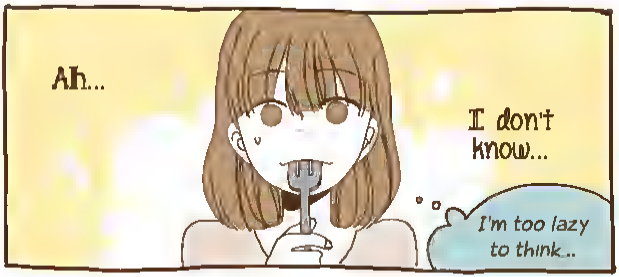

I PUT MY LIFE ON THE LINE FOR YOU.
RAYNS&LELE scans
PLEASE PULL THE TRIGGER.
IF YOU BELIEVE THAT I WILL CAUSE YOU HARM
WITH ALL THESE EVENTS HAPPENING
YOU ARE WELL AWARE NOW THAT YOU CANNOT TRUST ME,
STILL, WILL YOU NOT TRUST ME?
AND FIRMLY BELIEVE YOU SHOULDN'T.


MY HEAD'S ABOUT TO EXPLODE
I WILL NEVER PULL A SURE WIN GAMBLE WITH YOU
WON'T YOU TAKE A GAMBLE WITH ME?
DON'T RESPOND
WHATEVER HE DOES, IN THESE UNCERTAIN STREETS
RAYNS&LELE

WHO ARE YOU?
THERE IS ONE THING I KNOW FOR SURE
I AM AUGUSTE CALLAILE
I HAIL FROM THE SAME COUNTRY AS YOU
WE HAVE MET A LONG TIME AGO,
BUT I DOUBT YOU STILL REMEMBER, SINCE YOU WERE QUITE YOUNG BACK THEN,
THE NAME THIS MAN CALLS

RAYNS&LELE scans

IS MOST
CERTAINLY MINE.



SO I'LL JUST KEEP IT SHORT.
SEE, IT'S OUR...

FIRST YEAR ANNIVERSARY

SO I WOULD LIKE LIKE TO THANK EVERYONE WHO...
1. HELPED US OUT IN SOME WAY OR ANOTHER, AND
2. READ OUR SCANS. :D

OH NO, NOW I WANT TO GIVE ALL MY STAFF A HUG T___T

AHEM. IN ORDER TO UHM, "CELEBRATE" THIS, I'M GOING TO BE ATTEMPTING TO MASS RELEASE THIS MONTH (APRIL), OR MAY IF MY STAFF AND I END UP BEING REALLY REALLY BUSY.

THANKS FOR... READING? BWAHAHAHA. HERE'S A COOKIE.

~ RELUCK+

(AND THE IMAGE CAME FROM THE WEBTOON:
STORY OF SOMEONE WE KNOW)